2. Chronika 16

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Im[1] 36. Jahre[H8141] der Regierung[H4438] Asas[H609] zog[H5927] Baesa[H1201], der König[H4428] von Israel[H3478], gegen[H5921] Juda[H3063] herauf[H5927]; und er baute[H1129] Rama[H7414], um Asa[H609], dem König[H4428] von Juda[H3063], niemand[H1115] aus-[H3318] und eingehen[H935] zu lassen[H5414]. [?][H7970 H8337] **2** Da brachte[H3318] Asa[H609] Silber[H3701] und Gold[H2091] heraus[H3318] aus[H4480] den Schätzen[H214] des Hauses[H1004] des HERRN[H3068] und des Hauses[H1004] des Königs[H4428]; und er sandte[H7971] zu[H413] Ben-Hadad[H1130], dem König[H4428] von Syrien[H758], der in Damaskus[H1834] wohnte[H3427], und ließ ihm sagen[H559]: **3** Ein Bund[H1285] ist zwischen[H996] mir und dir und zwischen[H996] meinem Vater[H1] und deinem Vater[H1]. Siehe[H2009], ich sende[H7971] dir Silber[H3701] und Gold[H2091]; wohlan! Brich[H6565] deinen Bund[H1285] mit Baesa[H1201], dem König[H4428] von Israel[H3478], dass er von[H4480 H5921] mir abziehe[H5927]. [?][H1980] [?][H1980] **4** Und Ben-Hadad[H1130] hörte[H8085] auf[H413] den König[H4428] Asa[H609]; und er sandte[H7971] seine Heeroberstenn[H8269 H2428] gegen[H5921] die Städte[H5892] Israels[H3478]; und sie schlugen[H5221] Ijon[H5859] und Dan[H1835] und Abel-Majim[H66] und alle[H3605] Vorratsplätze[H4543] der Städte[H5892] Naphtalis[H5321]. **5** Und es geschah[H1961], als Baesa[H1201] es hörte[H8085], da ließ[H2308] er von dem Bau[H1129] Ramas[H7414] ab[H2308] und stellte[H7673] seine Arbeit[H4399] ein[H7673]. [?][H4480] **6** Der König[H4428] Asa[H609] aber nahm[H3947] ganz[H3605] Juda[H3063], und sie schafften[H5375] die Steine[H68] Ramas[H7414] und dessen Holz[H6086] weg[H5375], womit[H834] Baesa[H1201] gebaut[H1129] hatte; und er baute[H1129] damit Geba[H1387] und Mizpa[H4709].

7 Und in dieser Zeit[H6256] kam[H935] Hanani[H2607], der Seher[H7200], zu[H413] Asa[H609], dem König[H4428] von Juda[H3063], und sprach[H559] zu[H413] ihm: Weil du dich auf[H5921] den König[H4428] von Syrien[H758] gestützt[H8172] hast und hast dich nicht[H3808] auf[H5921] den HERRN[H3068], deinen Gott[H430], gestützt[H8172], darum[H5921 H3651] ist das Heer[H2428] des Königs[H4428] von Syrien[H758] deiner Hand[H3027] entronnen. [?][H1931] [?][H4422] **8** Waren[H1961] nicht[H3808] die Kuschiter[H3569] und die Libyer[H3864] eine zahlreiche[H7235] Heeresmacht[H2428], mit Wagen[H7393] und Reitern[H6571] in großer[H3966] Menge[H7230]? Aber weil du dich auf[H5921] den HERRN[H3068] stütztest[H8172], gab[H5414] er sie in deine Hand[H3027]. **9** Denn[H3588] des HERRN[H3068] Augen[H5869] durchlaufen[H7751] die ganze[H3605] Erde[H776], um sich mächtig[H2388] zu erweisen[H2388] an[H5973] denen, deren Herz[H3824] ungeteilt[H8003] auf[H413] ihn gerichtet ist. Hierin[H5921 H2063] hast du töricht[H5528] gehandelt; denn[H3588] von[H4480] nun[H6258] an wirst du Kriege[H4421] haben[H3426]. **10** Und Asa[H609] wurde ärgerlich[H3707] über[H413] den Seher[H7200] und legte[H5414] ihn in[H5414] das Stockhaus[H1004 H4115]; denn[H3588] er war deswegen[H5921 H2063] gegen[H5973] ihn erzürnt[H2197]. Auch tat[H7533] Asa[H609] in dieser Zeit[H6256] einigen von dem Volk[H5971] Gewalt[H7533] an[H7533]. [?][H1931] [?][H4480]

11 Und siehe[H2009], die Geschichte[H1697] Asas[H609], die erste[H7223] und die letzte[H314], siehe[H2009], sie ist geschrieben[H3789] in dem Buch[H5612] der Könige[H4428] von Juda[H3063] und Israel[H3478]. [?][H5921]

12 Und im 39. Jahr[H8141] seiner Regierung[H4438] erkrankte[H2456] Asa[H609] an seinen Füßen[H7272], so[H1571] dass[H1571] er überaus[H4605] krank[H2483] war; aber auch[H1571] in seiner Krankheit[H2483] suchte[H1875] er nicht[H3808] den HERRN[H3068], sondern[H3588] die Ärzte[H7495]. [?][H7970 H8672] **13** Und Asa[H609] legte[H7901] sich zu[H5973] seinen Vätern[H1]; und er starb[H4191] im 41. Jahr[H8141] seiner Regierung[H4427]. [?][H705 H259] **14** Und man begrub[H6912] ihn in seinem Begräbnis[H6900], das[H834] er sich in der Stadt[H5892] Davids[H1732] gegraben[H3738] hatte. Und man legte[H7901] ihn auf ein Lager[H4904], das[H834] man gefüllt[H4390] hatte mit Gewürz[H1314] und Spezereien[2], gemischt[H7543] nach der Kunst[H46393] der Salbenmischung[H4842]; und man veranstaltete[H8313] für ihn einen sehr[H5704 H3966] großen[H1419] Brand[H8316]. [?][H2177]

Fußnoten

1. 1. Kön. 15,16
2. O. mit Gewürz von allerlei Art
3. Eig. Werk, Arbeit

Druckausgabe erzeugt am 13.09.2025 auf bibelkommentare.de

Druckausgabe erzeugt am 13.09.2025 auf bibelkommentare.de